stomdevice

GLOBAL NUMBER 1*

# inLab MC X5:
# СВОБОДА ВЫБОРА В ЗУБОТЕХНИЧЕСКОЙ ЛАБОРАТОРИИ




SIRONA.RU

The Dental Company

sirona.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

# inLab MC X5: НОВЫЙ УРОВЕНЬ ВАШЕЙ СВОБОДЫ В ЛАБОРАТОРИИ

Многое изменилось к лучшему в inLab-продуктах от Sirona. Ваши потребности при работе с CAD/CAM – наш главный приоритет. Теперь вы можете организовать производственный процесс без сложных технологических ограничений. С уходом этих ограничений для вас начинается новая эра inLab. Насладитесь новым уровнем свободы и воспользуйтесь множеством новых возможностей, обеспечивающих непревзойденные ранее гибкость и удобство. **Все получится. Вместе с Sirona.**



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# СИМВОЛ НОВОЙ СВОБОДЫ ВЫБОРА В INLAB

## ОТКРЫТАЯ СИСТЕМА

Теперь новый inLab MC X5 может быть легко интегрирован в любую зуботехническую лабораторию, а фрезерный аппарат может работать с реставрациями из сторонних CAD/CAM-систем.



## ШИРОЧАЙШИЙ ВЫБОР МАТЕРИАЛОВ

inLab MC X5 работает со стандартными форматами, чтобы использовать широкий спектр материалов, имеющихся на рынке. Вы получаете возможность использовать для своей работы материалы хорошо известных прозводителей.

## БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ОГРАНИЧЕНИЙ

Новый 5-осевой шлифовально-фрезерный аппарат использует и влажную, и сухую обработку при работе с дисками и блоками. Поэтому вы можете быть уверены, что собственное производство реставраций для решения задач самого широкого спектра в вашей зуботехнической лаборатории будет экономичным и в будущем.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

**Уважаемый читатель,**

Если вы зубной техник – вы один из самых важных клиентов компании Sirona. Поэтому при разработке inLab MC X5 нашей целью было создание CAD/CAM-продукта, полностью отвечающего вашим требованиям. Новый CAD/CAM-аппарат для зуботехнических лабораторий был полностью разработан в нашем Центре инноваций (г. Бенсхайм) и производится только на главном заводе SIRONA, расположенном в Германии.

Нашей отличительной чертой является исключительное качество продукции. inLab MC X5 поразит вас по любым возможным критериям, т. к. он был разработан специально для ежедневного использования в зуботехнической лаборатории, и предоставит непревзойденную гибкость в вашей работе.

Недавно представленный экстраоральный сканер inEos X5 уже успешно зарекомендовал себя в качестве эталона, на который равняются другие стоматологические лабораторные сканеры. Разработка inLab MC X5 основана на этом успехе. И мы продолжим предлагать вам инновационные продукты для зуботехнической лаборатории. Будьте готовы к новым впечатлениям!

Райнер Бертхан, исполнительный вице-президент
и управляющий директор завода Sirona
в г. Бенсхайм (Германия)



MADE FOR DENTAL TECHNOLOGY

MADE IN GERMANY

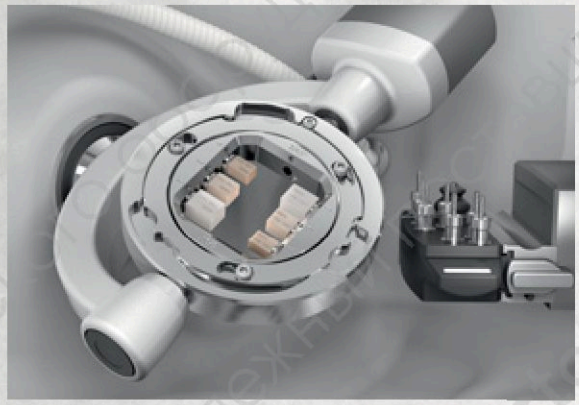
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

# МАКСИМУМ СВОБОДЫ

**ВЫ ПРОСТО НЕ СМОЖЕТЕ НЕ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ НА НОВЫЙ inLab MC X5!**

Мы предлагаем вам полную свободу в зуботехнической лаборатории, когда дело касается технологии CAD/CAM. Для вас это означает свободный выбор материалов, показаний и использования внешних CAD-данных. Новый шлифовально-фрезерный станок inLab MC X5 был разработан специально для удовлетворения технологических требований лаборатории и для снижения затрат сегодня и в будущем.



## ДИСКИ И БЛОКИ



Обработка стандартных дисков (Ø 98,5 мм, до 30 мм толщиной) и блоков производится на одном станке inLab MC X5. Кроме полной свободы в использовании любых материалов, система предлагает вам возможность обработки широкого спектра показаний сегодня и в будущем. Переключение с дисков на блоки занимает всего несколько секунд. Инновационный мультидержатель вмещает до 6 блоков из различных материалов одновременно, тем самым обеспечивая максимальную производительность даже при использовании приложений для изготовления одиночных реставраций.

## ВНУТРИ И СНАРУЖИ

inLab MC X5 является полностью функционально открытым аппаратом. Это идеальное дополнение к лабораторному сканеру inEos X5 и к программному обеспечению inLab. Теперь он может быть использован и для обработки других STL-данных при изготовлении реставраций. Полностью обновленный CAM-модуль позволяет без каких-либо дополнительных затрат подключать inLab MC X5 к другим CAD-системам.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

# ДЛЯ РЕШЕНИЯ **ЛЮБЫХ**




https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# ЗАДАЧ

Новый inLab MC X5 – это больше, чем превосходная функциональность и простота в эксплуатации: чрезвычайно прочная конструкция и современный дизайн делают этот аппарат весьма привлекательным для пользователя. Компактный станок, обладающий элегантной формой, действительно притягивает взгляд в вашей лаборатории и будет идеально дополнять экстраоральный сканер inEos X5, удостоенный многих наград.

## ФОРМА И ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

## ШЛИФОВКА И ФРЕЗЕРОВКА



Впервые, благодаря 5-осевой технологии обработки, inLab MC X5 позволяет работать с очень широким диапазоном задач и изготавливать сложнейшие реставрации. Для достижения оптимальных результатов фрезерная и шлифовальная системы inLab MC X5 адаптированы к свойствам используемых материалов.

## ВЛАЖНЫЙ И СУХОЙ РЕЖИМЫ





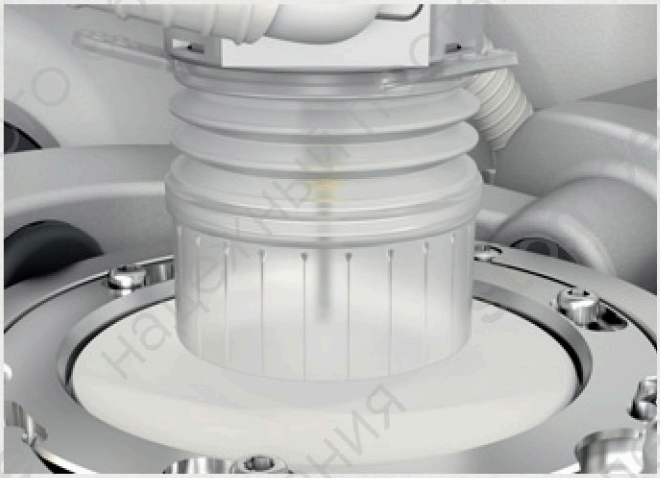
В зависимости от задачи и используемого материала inLab MC X5 может работать во влажном, сухом или комбинированном (сухом и влажном в ходе одной операции) режимах изготовления реставрации. При создании совершенного устройства для влажного шлифования реставраций полной анатомической формы из высокопрочных монолитных материалов Sirona опиралась на свой 30-летний опыт во влажной обработке стеклокерамики. Переключение между сухой и влажной обработкой (например, от работы со стеклокерамикой на работу с оксидом циркония) происходит быстро и просто.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# НОВЫЙ УРОВЕНЬ **СВОБОДЫ.** ДЕТАЛИ

Каждая деталь inLab MC X5 была разработана для удовлетворения тех потребностей при работе с CAD/CAM, с которыми часто сталкиваются в зуботехнических лабораториях. Интенсивный технический и технологический обмен опытом со многими зубными техниками привел к созданию станка, удовлетворяющего практически всем требованиям, предъявляемым к изготовлению зубных протезов в лаборатории.







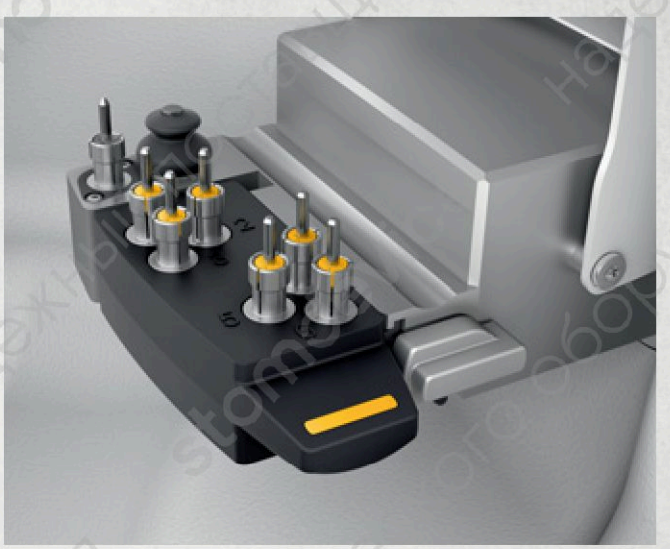


**Технология Spindle Touch**
С помощью уникальной технологии положение дисков и блоков в inLab MC X5 устанавливается с предельной точностью. Исключительно высокий уровень точности позволит вам максимально экономно использовать материалы: например, наиболее эффективно обрабатывать блоки с дентинным ядром или мезоструктурами*.

**Концепция Easy Clean**
Совершенный дизайн inLab MC X5 включает в себя гладкие поверхности и закругленные контуры, что уменьшает площадь загрязнения и позволяет легко мыть поверхности. Интеллектуальная концепция всасывания, закрывающийся магазин с инструментами и программное обеспечение для системы очистки – все это было разработано для облегчения вашей работы.

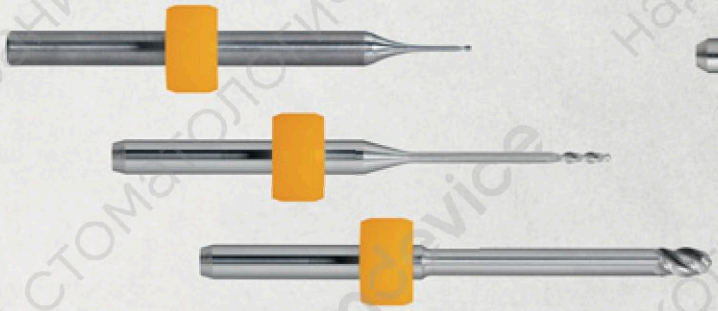
* Использование технологии Spindle Touch при препарировании.

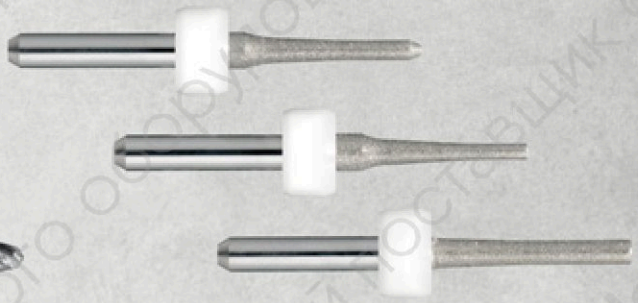
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



**Первоклассная концепция смены инструментов**
Полностью автоматизированная система смены инструментов может управлять 6 инструментами одновременно. В зависимости от конкретного материала при изготовлении реставрации вы можете загрузить магазин для инструментов необходимыми инструментами и управлять ими с помощью соответствующего программного обеспечения inLab CAM. Интеллектуальное управление запасными инструментами увеличивает оптимальный срок службы инструментов и повышает уровень защиты от отказов. Дополнительное удобство и безопасность пользователя обеспечиваются за счет виртуального цветового кодирования по типу материалов для каждого инструмента, находящегося в магазине для инструментов.

**Выбор инструментов по типу материала**
Различные инструменты используются в зависимости от того, какой вид обработки необходим – влажный или сухой. Наши твердосплавные фрезы и алмазные боры предназначены для создания оптимальной геометрии поверхности реставрации в зависимости от стоящих задач и используемых материалов. Таким образом, вы можете достигать превосходных результатов на всех поверхностях и гранях реставрации.





**Сенсорный пульт дистанционного управления – больше удобства в работе**
Теперь вы можете иметь полное представление о состоянии процесса изготовления реставрации inLab MC X5 в любом месте и в любое время. С помощью оптимизированного для сенсорных устройств программного обеспечения inLab CAM вы можете работать с меню конфигурации и сервисных функций inLab MC X5 на экране планшета*.





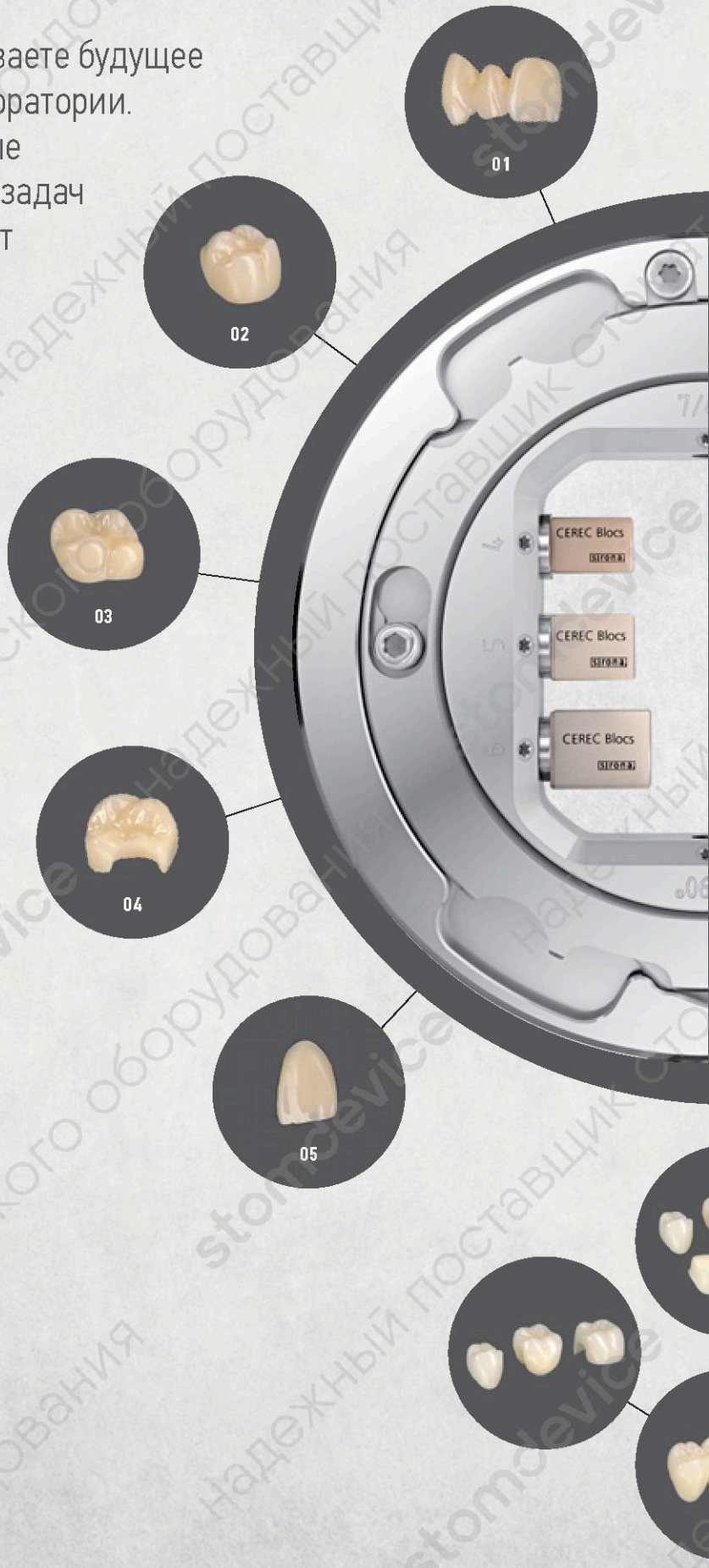

* Необходимо приложение для дистанционного управления: например, TeamViewer (не предоставляется Sirona)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

# ДОСТУП К БОЛЬШЕМУ Р

Используя inLab MC X5, вы обеспечиваете будущее CAD/CAM-производства в своей лаборатории. Используете ли вы inLab CAD-данные или сторонние CAD-данные – спектр задач постоянно растет. inLab MC X5 сможет соответствовать практически всем вашим потребностям.




**01** Мосты
**02** Полные коронки
**03** Накладки
**04** Вкладки
**05** Виниры
**06** Многослойные мосты
**07** Каркасы
**08** Металлические конструкции
**09** Восковые модели
**10** Колпачки
**11** Абатменты
**12** Балки
**13** Аттачменты
**14** Телескопы

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# РАЗНООБРАЗИЮ




ДОСТУПНОСТЬ ДАННЫХ
О РЕСТАВРАЦИИ ИЗ СТОРОННЕГО
ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ CAD

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# НОВЫЙ УРОВЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Новый inLab MC X5 оснащен собственным программным обеспечением CAM, специально сконфигурированным для оптимальной работы с оборудованием, что гарантирует надежную работу и наилучшие результаты. С помощью дружественного интерфейса все важные этапы работы, настройка системы и интегрированные функции обслуживания становятся доступны просто и быстро.




https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



## СТРАТЕГИЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ

- Гибкий выбор различных способов обработки дисков и блоков для индивидуального определения качества поверхности и других деталей готовой реставрации.
- Автоматическое размещение и возможность изменения толщины пинов.
- Индивидуальная регулировка пинов.



## УПРАВЛЕНИЕ РЕСТАВРАЦИЕЙ ИЗ НЕСКОЛЬКИХ БЛОКОВ

- Одновременная обработка до 6 блоков из различных материалов.
- Отображение необходимых размеров блоков для реставрации.
- Визуализация положения реставрации в полихромном блоке.



## УПРАВЛЕНИЕ ДИСКАМИ И БЛОКАМИ

- Простой интерфейс для создания новых дисков из различных материалов и для редактирования уже созданных записей.
- Поддержка пользователей с помощью общей информации о материалах и требованиях к ним.
- Исчерпывающая и понятная цветовая кодировка типов материалов и инструментов.
- Запуск изготовления реставрации из 6 блоков одним щелчком мыши.



## УПРАВЛЕНИЕ ИНСТРУМЕНТАМИ

- Эффективная загрузка и управление магазином для инструментов в соответствии с конкретными типами материалов.
- Более удобная работа пользователя за счет цветовой маркировки инструментов.
- Точная демонстрация срока службы инструментов.
- Возможность использования запасных инструментов: например, при изготовлении реставрации в ночное время.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# ОБЗОР ВОЗМОЖНОСТЕ

## РАЗНООБРАЗИЕ МАТЕРИАЛОВ – ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО И БЕЗГРАНИЧНОСТЬ ВЫБОРА

inLab MC X5 был разработан в качестве универсального устройства для обработки оксида циркония, полимеров, композитов, воска и металлов*, а также стекло- и гибридной керамики. По большому счету, вы можете выбрать любого поставщика материалов, но вы также можете воспользоваться опытом хорошо известных многолетних партнеров Sirona в области производства CAD/CAM-материалов, предназначенных для оптимального взаимодействия с механикой inLab MC X5.



* При препарировании.

sirona VITA ivoclar vivadent DENTSPLY MERZ DENTAL 3M ESPE GC

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ inLab MC X5

| inLab MC X5 | |
|---|---|
| **Кинематика** | |
| Количество осей | 5 |
| Угол поворота / охвата для оси A | ± 30° |
| Угол поворота для оси B | 360° |
| **Параметры инструментального вала** | |
| Тип мотора | высокоскоростной |
| Максимальная скорость вращения | 60 000 об/мин |
| **Материалы** | |
| Типы материалов для обработки | оксид циркония, полимеры, композиты, воск, стеклокерамика, гибридная керамика, металлы |
| Размер диска, мм | внешний диаметр 98/98,5 (стандартный размер) |
| Высота диска, мм | до 30 |
| Размер блоков | от I8 до B40L* |
| Максимальное количество блоков на 1 рабочий цикл | до 6 блоков размером I14/C14 |
| Специальные блоки | ■ блоки с дентинным ядром<br>■ мезоблоки |
| **Параметры для подключения аппарата** | |
| Масса (без вытяжки и бака для охлаждающей жидкости), кг | 87 |
| Высота × ширина × глубина, мм | 629 × 575 × 795 |
| Номинальное напряжение сети, В | 100–240 |
| Вытяжка | возможно подключение вытяжного устройства Sirona (опция) или другого внешнего вытяжного устройства |
| Бак | бак с охлаждающей жидкостью входит в комплект поставки |
| Номинальная мощность, Вт | 200 |
| **Подача сжатого воздуха** | |
| Давление | постоянное давление на входе мин. 7 бар / 102 фунта на дюйм² |
| Поток воздуха, л/мин | мин. 50 |
| **Рекомендуемые параметры рабочего стола** | |
| Минимальная ширина свободного места, см | 640 |
| Минимальная глубина свободного места, см | 600 |
| Минимальная высота свободного места, см | 850 |
| Минимальная рекомендуемая высота стола, см | 900 |
| Минимальная рекомендуемая нагрузка на поверхность, кг | 90, без вибрации |

* Соответствует всем блокам с малым держателем Sirona.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# СИСТЕМА, ОСВОБОЖДА

Все inLab-продукты в полной мере отвечают требованиям, предъявляемым зуботехнической лабораторией, и предлагают вам множество возможностей. Например, с помощью оптимизированных рабочих процессов в inLab-системе вы можете создать процесс обработки end-to-end. Или же вы можете интегрировать отдельные компоненты в существующую CAD/CAM-систему, установив их с помощью открытого интерфейса inLab.




**Программное обеспечение inLab**
**БОЛЬШЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ, БОЛЬШЕ СВОБОДЫ**
Используя программное обеспечение inLab, вы сможете управлять всем процессом изготовления реставрации: от создания модели, сканирования, получения виртуальных оттисков и моделирования реставрации до фрезерования и шлифования. Это просто, инновационно и очень удобно.

**inEos X5**
**САМЫЙ ИННОВАЦИОННЫЙ СКАНЕР**
Революционный экстраоральный сканер с инновационной 5-осевой технологией сканирования – незаменимый аппарат для решения любых задач по оцифровыванию визуальных данных, отличающийся исключительной точностью, гибким управлением, быстрым сканированием и имеющий чрезвычайно широкий спектр применения. Данные сканирования можно экспортировать в другие CAD/CAM-системы через встроенный STL-интерфейс.

**inLab MC X5**
**ЛЮБЫЕ ФУНКЦИИ. НИКАКИХ ОГРАНИЧЕНИЙ**
inLab MC X5 предлагает вам новый уровень свободы выбора при работе с CAD/CAM-системой. 5-осевой шлифовально-фрезерный станок использует влажное шлифование и сухое фрезерование практически всех материалов, существующих на рынке. Также в аппарат можно легко загружать данные о реставрации из других CAD-систем. Проще говоря, вы становитесь полностью независимы в своей работе.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

# ЮЩАЯ ОТ ЦЕПЕЙ



**inFire HTC speed**
**САМАЯ БЫСТРАЯ ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНАЯ ПЕЧЬ**
В этой высокотемпературной печи вы можете синтеризовать материалы, используемые в производстве реставраций и обрабатываемые в системе inLab. Программное обеспечение печи включает в себя дополнительные программы для скоростного обжига, а также позволяет синтеризовать реставрации из недрагоценных металлов в одной камере печи.

**inLab MC XL**
**МНОЖЕСТВО ТАЛАНТОВ – ВОВРЕМЯ!**
Кроме других своих впечатляющих характеристик, inLab MC XL в состоянии быстро и точно справиться и с отдельными фрезеровальными и шлифовальными задачами, особенно с влажной обработкой стеклокерамики. Благодаря большому выбору материалов аппарат предлагает вам широкий спектр вариантов его использования в лаборатории.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

# ВСЕГДА В АВАНГАРДЕ **ИННОВАЦИЙ!**

Sirona, являясь мировым лидером в области инноваций в стоматологии, постоянно инвестирует средства в новые разработки, а значит, в будущее современной стоматологии в целом. Мы уверены, что благодаря объединению цифровых технологий с комплексными решениями и постоянному стремлению к оптимизации лечебного процесса мы поможем вам улучшить результаты вашей клиники, сделав лечебный процесс более комфортным и безопасным для каждого пациента, и обеспечить значительную экономическую выгоду. Недаром постоянные инновации, мировой рост продаж и непрерывное совершенствование качества обслуживания делают Sirona производителем № 1 в глобальном мире, производителем, которому доверяют тысячи практикующих врачей и техников по всему миру. Они знают, что **«Все получится. Вместе с Sirona».**

* Sirona – №1 по общемировому объему продаж стоматологического оборудования под одной торговой маркой (по данным исследования компании Sirona Dental Systems GmbH). Допустимы технические изменения и ошибки в тексте. Отпечатано в России.






**CAD/CAM-системы**

Путь от пионера до лидера. Уже почти 30 лет мы разрабатываем цифровые технологии для стоматологии и открываем новые горизонты для стоматологических клиник и зуботехнических лабораторий.



**Рентгеновские системы**

Наивысшее качество изображения с наименьшей дозой облучения. Более чем 100-летний опыт в разработке стоматологических рентгеновских систем сделал нас партнером № 1 для клиник по всему миру.



**Стоматологические установки**

Визитная карточка современной стоматологической клиники. Мы стремимся создать идеальную с точки зрения эргономики и технологий установку, адаптированную для каждого врача, удовлетворяющую самым строгим требованиям и обеспечивающую комфортные условия для врача и для пациента.



**Инструменты**

Преимущества, говорящие сами за себя. Мы следим за обеспечением правильного баланса между проверенным качеством, индивидуальной эргономикой и инновационными технологиями, чтобы работа пользователя была максимально удобной.



**Аппараты для гигиены**

Профессионализм, гарантирующий безопасность. Когда речь идет о гигиене в стоматологической практике, мы никогда не идем на компромисс!

**ООО «СИРОНА ДЕНТАЛЬ СИСТЕМС»**

115432, Россия, г. Москва, пр-т Андропова, д. 18, корп. 6,
«Немецкий центр промышленности и торговли», офис 10-04
Телефон +7 (495) 725-10-87
Факс +7 (495) 725-10-86
**www.sirona.ru**

The Dental Company

sirona.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ